



# Tractive GPS Safety Information

Model: TG4XL

HVIN: TG4XL



EN

## Tractive GPS Safety Information

### **ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY**

Strong electromagnetic fields can potentially interfere with GPS signals and impact the performance of your Tractive GPS device. Interference from electromagnetic fields can disrupt the reception of the GPS signal and result in reduced accuracy or loss of device functionality.

### **RISKS FOR CHILDREN AND PEOPLE IN NEED OF CARE**

The use of this device is not intended for people (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or lack of knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed on the use of the device. *Note: Some countries, states or regions have laws related to location based tracking of people, animals and objects. It's the sole responsibility of the owner and user to abide by the law and rules in the area the Tractive GPS device is used. Please switch off the Tractive GPS tracker before boarding a plane.*

### **SAFETY ADVICE**

Important: Although the Tractive GPS device is small in size, it might be too large or heavy for small or injured pets. If you are unsure whether you can use this device with your pet, we highly recommend consulting a pet doctor or veterinarian. Do not disassemble or modify the device in any way. Opening the device can lead to exposure to hazardous materials and may cause injury.

Remember: The Tractive GPS tracker is not a toy for your pet. Should the device show any visible damage, such as signs of dog bites, refrain from using the device.

Damage caused by improper use or dog bites is not covered under the warranty. For more details on warranty coverage, visit [tractive.com/warranty](https://tractive.com/warranty).

Extreme conditions, such as high temperatures or high humidity, can damage the device or impact the device's performance.

#### **BATTERY OPERATION**

Your Tractive GPS tracker is operated by a rechargeable lithium-ion polymer battery.

- Use only chargers provided by Tractive or those specifically approved for use with lithium-ion polymer battery.
- Do not leave the battery connected to the charger for extended periods once it is fully charged. Overcharging can lead to overheating and reduce the battery's lifespan.
- Avoid exposing the battery to extreme temperatures. High temperatures can lead to overheating, while low temperatures can affect the battery's performance.
- Protect the battery from physical damage. Avoid dropping, puncturing, or otherwise subjecting the battery to impact, as this can lead to safety hazards.
- Charge the battery in a well-ventilated and open area. Avoid charging the battery near flammable materials. If you notice any unusual behavior such as excessive heat or swelling, stop charging immediately.

#### **Check the model number on the backside of your tracker:**

- **TG4XL:** Do not charge your tracker below 10 °C (50 °F) and above 45 °C (113 °F).

#### **DISPOSAL**

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of

waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws. Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service.

#### **FCC Compliance Statement**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure conditions without restriction.

#### **EU Declaration of Conformity**

Directive 2014/53/EU:

Short text of the Declaration of conformity: Tractive GmbH hereby declares that the Tractive GPS device conforms to the fundamental requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU.

This product is allowed to be used in all EU member states. The full statement of conformity for your model can be viewed on our website: [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Check the backside of your tracker to see your model number.

#### **ISED Canada compliance statement**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Go to [tractive.com/doc](http://tractive.com/doc) for additional information on your model. Check the backside of your tracker to see your model number.

#### **Specific Absorption Rate (SAR) information:**

This Device meets the government's requirements for exposure to radio waves. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons regardless of age or health.

FCC&ISED RF Exposure Information and Statement the SAR limit of USA (FCC&ISED) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: Device has also been tested against this SAR limit. This device was tested for typical body-worn operations with the back of the device kept 0mm from the body. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use accessories that maintain an 0mm separation distance between the user's body and the back of the device. The use of belt clips, holsters and similar accessories should not contain metallic components in its assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC&ISED RF exposure requirements, and should be avoided.

## Technical Information

Function	Frequency Bands	Max. RF Output Power
GPRS 850/900	TX/RX: GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz	33 dBm
GPRS 1800/1900	TX/RX: DCS-1800, PCS-1900	30 dBm
LTE Cat M1	TX/RX: 2, 3, 4, 5, 8, 12, 13, 20, 28	23 dBm
ISM	TX/RX: 2402 2480 MHz	20 dBm
GPS	RX: 1559 – 1610 MHz	
Wi-Fi	RX: 2.4 – 2.4835 GHz	

DE

## Tractive GPS Sicherheitsinformationen

### ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Starke elektromagnetische Felder können möglicherweise GPS-Signale stören und die Leistung deines Tractive GPS-Geräts beeinträchtigen. Störungen durch elektromagnetische Felder können den Empfang des GPS-Signals beeinflussen und zu einer verminderten Genauigkeit oder zum Verlust der Gerätefunktionalität führen.

### GEFAHREN FÜR KINDER UND HILFSBEDÜRFTIGE PERSONEN

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

*Hinweis: In manchen Ländern und Regionen gibt es Gesetze über die digitale Positionsbestimmung und Ortung von Personen, Tieren und/oder Gegenständen. Besitzer:innen bzw. Nutzer:innen des Tractive GPS-Ortungsgeräts sind allein dafür verantwortlich, nicht gegen derartige Gesetze oder Vorschriften zu verstoßen. Schalte deinen Tractive GPS Tracker aus, wenn du ihn an Bord eines Flugzeuges bringst.*

### SICHERHEITSHINWEISE

Wichtig: Das Tractive GPS-Ortungsgerät kann zu schwer für kleinere oder verletzte Tiere sein. Ziehe im Zweifelsfall tiermedizinisches Fachpersonal zu Rate, bevor du das Gerät zum ersten Mal verwendest. Nimm das Gerät nicht auseinander und verändere es in keiner Weise. Das Öffnen des Geräts kann dazu führen, dass du mit gefährlichen Materialien in Kontakt kommst und dich verletzen könntest. Bitte beachten: Der Tractive GPS Tracker ist

kein Spielzeug für dein Haustier. Sollte er sichtbare Schäden aufweisen, wie z.B. Anzeichen von Hundebissen, verwende ihn nicht mehr.

Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Hundebisse sind von der Garantie ausgeschlossen. Weitere Informationen zur Garantieabdeckung findest du unter:

<https://tractive.com/warranty>

Extreme Bedingungen, wie hohe Temperaturen oder hohe Luftfeuchtigkeit, können das Gerät beschädigen oder seine Leistung beeinträchtigen.

#### **AKKUBETRIEB**

Dein Tractive GPS Tracker wird mit einem wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Polymer-Akku betrieben.

- Verwende nur Ladegeräte, die von Tractive geliefert werden oder die speziell für die Verwendung mit Lithium-Ionen-Polymer-Akkus zugelassen sind.
- Lass den Akku nicht für längere Zeit am Ladegerät angeschlossen, wenn er bereits vollständig geladen ist. Eine Überladung kann zur Überhitzung führen und die Lebensdauer des Akkus verkürzen.
- Vermeide es, den Akku extremen Temperaturen auszusetzen. Hohe Temperaturen können zu Überhitzung führen, während niedrige Temperaturen die Leistung des Akkus beeinträchtigen können.
- Schütze den Akku vor physischen Schäden. Vermeide es, den Akku fallen zu lassen, zu durchbohren oder anderweitig zu beschädigen, da dies zu Sicherheitsrisiken führen kann.
- Lade den Akku in einem gut belüfteten und offenen Bereich auf. Vermeide es, den Akku in der Nähe von brennbaren Materialien zu laden. Wenn du Unregelmäßigkeiten feststellst, wie z.B. übermäßige Hitze oder Anschwellen, beende den Ladevorgang sofort.

**Überprüfe die Modellnummer auf der Rückseite deines Trackers:**

**TG4XL:** Lade deinen Tracker nicht unter 10°C oder über 45°C auf.

#### **ENTSORGUNG**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf deinem Produkt, dem Akku, den beigelegten Unterlagen oder der Verpackung weist darauf hin, dass alle elektronischen Produkte und Batterien am Ende ihres Lebenszyklus zu einer getrennten Sammelstelle gebracht werden müssen und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es liegt in der Verantwortung der Nutzer:innen, die Geräte bei einer ausgewiesenen Sammelstelle oder einem Dienst für das gesonderte Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten und Batterien gemäß den örtlichen Gesetzen zu entsorgen. Die ordnungsgemäße Sammlung und das Recycling deiner Geräte tragen dazu bei, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte auf eine Weise recycelt werden, die wertvolle Materialien schont und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Weitere Informationen darüber, wo und wie du deine Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben kannst, erhältst du bei deiner örtlichen Behörde, deinem Einzelhändler oder deinem Entsorgungsdienst.

#### **EU-Konformitätserklärung**

Richtlinie 2014/53/EU:

Kurztext der Konformitätserklärung: Hiermit erklärt Tractive GmbH, dass sich das Tractive GPS-Ortungsgesetz in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Dieses Produkt darf in allen EU-Mitgliedstaaten verwendet werden.

Den vollständigen Text der Konformitätserklärung für dein Tracker-Modell kannst du über die folgende Website abrufen:

[www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Die Modellnummer deines Trackers findest du auf der Rückseite des Geräts.

## Informazioni di sicurezza Tractive GPS

### COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

I campi elettromagnetici di una certa intensità potrebbero interferire con i segnali GPS inficiando le prestazioni del localizzatore Tractive. Le interferenze dei campi elettromagnetici possono disturbare la ricezione del segnale GPS riducendo la precisione del dispositivo o compromettendone il corretto funzionamento.

### RISCHI PER BAMBINI E PERSONE NON AUTOSUFFICIENTI

L'utilizzo di questo dispositivo non è adatto a persone (bambini inclusi) con limitate capacità fisiche, mentali e sensoriali o con esperienza o conoscenze insufficienti, a meno che non siano assistite da una persona responsabile della loro sicurezza o non siano state istruite sull'utilizzo del dispositivo. Nota: in alcuni paesi, Stati o regioni sono previste legislazioni in materia di localizzazione di persone, animali od oggetti tramite GPS. È responsabilità esclusiva dell'utente rispettare le normative e i regolamenti vigenti nel luogo in cui il dispositivo Tractive viene utilizzato. Si raccomanda di spegnere il localizzatore GPS Tractive durante i viaggi in aereo.

### CONSIGLI PER LA SICUREZZA

Importante: benché le sue dimensioni siano ridotte, il dispositivo GPS Tractive potrebbe essere comunque troppo grande o pesante per animali di piccola taglia o feriti. Per accertarsi che il dispositivo sia adatto al proprio animale domestico, si consiglia di consultare un veterinario. Non smontare o modificare in alcun modo il dispositivo. L'apertura del dispositivo può comportare l'esposizione a materiali pericolosi e rischi per l'incolumità personale.

Nota bene: il GPS Tractive non è un gioco. Se il dispositivo mostra danni visibili, come segni

10

di morsi di cane, si raccomanda di interromperne l'utilizzo. I danni causati da un uso improprio del dispositivo o da morsi di cane non sono coperti dalla garanzia. Per ulteriori dettagli sulla copertura della garanzia, consultare la pagina web [tractive.com/warranty](https://tractive.com/warranty).

Le condizioni estreme, come temperature o umidità elevate, possono danneggiare il dispositivo o inficiarne le prestazioni.

### UTILIZZO DELLA BATTERIA

Il localizzatore Tractive GPS è dotato di una batteria ai polimeri di litio ricaricabile.

- Si raccomanda di utilizzare solo i caricabatteria forniti da Tractive o quelli espressamente approvati per l'uso con batterie ai polimeri di litio.
- Una volta completata la carica, non lasciare la batteria collegata al caricatore per lunghi periodi di tempo. Una carica eccessiva può causare il surriscaldamento della batteria e la conseguente riduzione della sua durata.
- Non esporre la batteria a temperature estreme. Le temperature molto elevate possono causare il surriscaldamento della batteria, mentre quelle molto basse possono comprometterne le prestazioni.
- Proteggere la batteria da danni fisici. Evitare di farla cadere, bucarla o esporla agli urti per scongiurare eventuali rischi di sicurezza.
- Ricaricare la batteria in uno spazio aperto e ben ventilato. Non ricaricare la batteria nelle vicinanze di materiali infiammabili. In caso di anomalie, ad esempio se la batteria si surriscalda eccessivamente o si gonfia, interrompere immediatamente la carica.

### Controllare il numero del modello sul retro del localizzatore.

- **TG4XL:** Non ricaricare il localizzatore a temperature inferiori a 10 °C e superiori a 45 °C.

### SMALTIMENTO

Il simbolo di un contenitore di spazzatura mobile barrato presente sul prodotto, sulla batteria, sul libretto di istruzioni o sulla confezione indica che alla fine del loro ciclo di vita i

11

prodotti elettronici e le batterie non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti ordinari, ma devono essere conferiti in un punto di raccolta differenziata dei rifiuti. È responsabilità dell'utente smaltire il dispositivo servendosi di un punto o un servizio di raccolta apposito per la raccolta differenziata dei rifiuti elettronici secondo le normative vigenti. La raccolta e il riciclaggio corretti del dispositivo assicurano che i rifiuti elettronici siano riciclati in modo da conservarne le parti riutilizzabili e da tutelare la salute umana e l'ambiente. Un trattamento scorretto, la rottura accidentale, il danneggiamento e/o operazioni di riciclaggio non idonee al termine del ciclo di vita del dispositivo potrebbero arrecare danni alla salute umana e all'ambiente. Per maggiori informazioni su dove conferire i rifiuti elettronici, si prega di contattare le autorità locali, il rivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti della propria zona.

#### **Dichiarazione di conformità UE**

Direttiva 2014/53/UE:

Breve versione della dichiarazione di conformità: Tractive GmbH dichiara che il dispositivo Tractive GPS è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni pertinenti a norma della direttiva 2014/53/UE. L'utilizzo di questo prodotto è consentito in tutti gli Stati membri dell'UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile su [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Controlla il numero di modello sul retro del localizzatore.

ES

## **Información de seguridad sobre Tractive**

### **COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA**

Los campos electromagnéticos fuertes pueden interferir con las señales GPS y afectar al funcionamiento del localizador Tractive. La interferencia de campos electromagnéticos puede interrumpir la recepción de la señal GPS y reducir la precisión o la funcionalidad del dispositivo.

### **RIESGOS PARA NIÑOS Y PERSONAS QUE REQUIERAN ATENCIÓN ESPECIAL**

El uso de este dispositivo no está destinado a personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia / conocimiento, a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido formación sobre el uso del dispositivo.

*Atención: algunos países, estados o regiones tienen leyes relacionadas con el seguimiento de la localización de personas, animales y otros objetos. Es responsabilidad exclusiva del propietario y del usuario cumplir las leyes y la normativa del área donde se utilice el dispositivo GPS Tractive. Apague el localizador GPS Tractive antes de subirse al avión.*

### **CONSEJOS DE SEGURIDAD**

Importante: a pesar de que el dispositivo GPS Tractive es de pequeño tamaño, podría ser demasiado grande o pesado para mascotas pequeñas o heridas. Si no está seguro de si puede usar este dispositivo con su mascota, le recomendamos que lo consulte con su veterinario.

Recuerde: el localizador Tractive GPS no es un juguete para su mascota. Si el dispositivo



muestra algún daño visible, como signos de mordeduras de perros, absténgase de utilizarlo.

Los daños causados por un uso inadecuado o mordeduras de perro no están cubiertos por la garantía. Para más información sobre la cobertura de la garantía, vaya a [tractive.com/warranty](http://tractive.com/warranty).

No desmonte ni modifique el dispositivo de ningún modo. La apertura del dispositivo puede provocar la exposición a materiales peligrosos y causar lesiones. Las condiciones meteorológicas extremas, como las altas temperaturas o una humedad elevada, pueden dañar el dispositivo o afectar a su funcionamiento.

#### **FUNCIONAMIENTO DE LA BATERÍA**

El GPS Tractive funciona con una batería recargable de polímero de litio.

- Utilice solo cargadores de Tractive o aquellos aprobados para su uso específico con baterías de polímero de iones de litio.
- No deje la batería conectada al cargador durante periodos prolongados una vez que esté completamente cargada. La sobrecarga puede provocar un sobrecalentamiento y reducir la vida útil de la batería.
- No exponga la batería a temperaturas extremas. Las altas temperaturas pueden causar un sobrecalentamiento, y las temperaturas muy bajas pueden afectar al funcionamiento de la batería.
- Proteja la batería de daños físicos. Evite que la batería se caiga, se perforo o sufra cualquier otro tipo de impacto, ya que puede suponer un riesgo para su seguridad.
- Cargue la batería en una zona bien ventilada. No cargue la batería cerca de materiales inflamables. Si observa algún cambio extraño, si la batería se calienta excesivamente o se hincha, interrumpa inmediatamente la carga.

#### **Compruebe el número de modelo en la parte trasera del localizador:**

- **TG4XL:** no cargue el localizador por debajo de los 10 °C ni por encima de los 45 °C.

#### **DESECHO**

El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa que aparece en el producto, la batería, la documentación o el embalaje indica que todos los aparatos eléctricos, electrónicos y las baterías deben llevarse a puntos de recogida de residuos selectivos al final de su vida útil. No pueden desecharse en la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario desechar el equipo en un punto de recogida designado o en un servicio de reciclado específico para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y pilas en cumplimiento con la legislación local. La recogida y el reciclaje adecuados de su equipo ayudan a garantizar que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) se reciclen conservando los materiales valiosos y protegiendo al mismo tiempo la salud humana y el medioambiente. Una manipulación incorrecta, la rotura accidental, los daños y el reciclaje inadecuado al final de su vida útil pueden ser perjudiciales para la salud y el medioambiente. Para más información sobre dónde y cómo depositar sus residuos de AEE, póngase en contacto con las autoridades locales, el vendedor o el servicio de recogida de residuos domésticos.

#### **Declaración de Conformidad de la UE**

Directiva 2014/53/EU:

Extracto sobre la Declaración de Conformidad: Tractive GmbH declara que el dispositivo Tractive GPS está en conformidad con los requerimientos fundamentales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/EU. Este producto está autorizado para su uso en todos los Estados miembros de la UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de su modelo está disponible en nuestro sitio web: [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Compruebe el número de modelo en la parte trasera de su localizador.

## Informations de sécurité Tractive

### COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Les champs électromagnétiques intenses peuvent affecter les signaux GPS et par conséquent le fonctionnement de votre appareil Tractive. L'interférence électromagnétique peut perturber la réception des signaux GPS et causer une détérioration de la précision ou le non-fonctionnement de l'appareil.

### DANGERS POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES VULNÉRABLES

L'utilisation de cet appareil n'est pas destinée aux personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (y compris les enfants) ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil. *Note : Certains pays, états ou régions ont des lois relatives à la localisation des personnes, des animaux et des objets par GPS. Il est de la seule responsabilité du propriétaire et de l'utilisateur de se conformer à la loi et aux règles de la région où le dispositif GPS Tractive est utilisé. Pensez aussi à éteindre le traceur GPS Tractive avant de monter dans un avion.*

### CONSEILS DE SÉCURITÉ

Attention : malgré les dimensions réduites du dispositif GPS Tractive, il peut être trop grand ou trop lourd pour des animaux de petite taille ou blessés. En cas de doute, consultez un vétérinaire avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Ne démontez ou ne modifiez pas l'appareil. L'ouverture de l'appareil peut entraîner l'exposition à des substances dangereuses et provoquer des blessures.

N'oubliez pas que le traceur GPS Tractive n'est pas un jouet pour votre animal de compagnie. Si l'appareil présente des dommages visibles, tels que des morsures, abstenez-vous de l'utiliser.

Les dommages occasionnés par une utilisation inappropriée ou par des morsures ne sont pas couverts par la garantie. Pour obtenir de plus amples détails sur la couverture de la garantie, visitez [tractive.com/warranty](https://www.tractive.com/warranty).

Les conditions extrêmes, telles que des températures ou une humidité élevées, peuvent endommager l'appareil ou affecter sa performance.

### UTILISATION DE LA BATTERIE

Votre traceur GPS Tractive fonctionne grâce à une batterie lithium-ion polymère rechargeable.

- N'utilisez que les chargeurs fournis par Tractive ou ceux spécifiquement approuvés pour l'utilisation avec une batterie lithium-ion polymère.
- Ne laissez pas la batterie connectée au chargeur pendant de longues périodes une fois qu'elle est complètement chargée. Une surcharge peut entraîner une surchauffe et réduire la durée de vie de la batterie.
- Évitez d'exposer la batterie à des températures extrêmes. Des températures élevées peuvent entraîner une surchauffe, tandis que des températures basses peuvent affecter la performance de la batterie.
- Protégez la batterie des dommages physiques. Évitez de faire tomber la batterie, de la percer ou de la soumettre à des chocs. Cela peut entraîner des risques pour la sécurité.
- Chargez la batterie dans un endroit bien aéré et ouvert. Évitez de charger la batterie à proximité de matériaux inflammables. Si vous remarquez un comportement inhabituel, tel qu'une chaleur excessive ou un gonflement, arrêtez immédiatement de charger la batterie.

#### Vérifiez le numéro de modèle au dos de votre traceur :

- **TG4XL** : Ne chargez pas votre traceur à une température inférieure à 10 °C (50 °F) et supérieure à 45 °C (113 °F).

#### GESTION DES DÉCHETS

Le symbole d'une poubelle sur roue barrée d'une croix qui se trouve sur votre produit, batterie, littérature ou emballage vous rappelle que tous les produits électroniques et les batteries doivent être apportés auprès de points de collecte séparés lorsqu'ils ne fonctionnent plus ; ils ne doivent pas être jetés dans le traitement des déchets normal avec les déchets domestiques. L'utilisateur est responsable de disposer correctement de l'équipement auprès d'un point de collecte désigné pour le triage et le recyclage des déchets et de l'équipement électroniques (DEEE) et des batteries d'après les lois locales. En collectant et en recyclant correctement votre équipement, vous assurez que les déchets constitués d'équipement électrique et électronique (EEE) sont recyclés de sorte à conserver les matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Un traitement incorrect, un endommagement accidentel et/ou un recyclage incorrect à la fin de leur vie peut constituer un danger pour la santé et l'environnement. Veuillez contacter les autorités locales, le vendeur ou le service de traitement des déchets ménagers pour plus d'informations sur les points de collecte et le traitement de vos déchets EEE.

#### Déclaration de conformité UE

Directive 2014/53/EU :

Texte abrégé de la déclaration de conformité : Tractive GmbH déclare par la présente que le dispositif GPS Tractive est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. L'utilisation de ce produit est autorisée dans tous les pays membres de l'UE.

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité sur le site, [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Vérifiez le numéro de modèle au dos de votre traceur.

#### Déclaration de conformité ISDE Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil digital de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003. CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

Cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 du cnr- 102 et conformité avec rrs 102 de l'exposition aux rf, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs rf et la conformité.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements du Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Rendez-vous sur [tractive.com/doc](http://tractive.com/doc) afin d'obtenir des informations supplémentaires concernant votre modèle. Vous trouverez le numéro de modèle au dos de votre appareil.

#### Informations sur le débit d'absorption spécifique (DAS) :

Cet appareil répond aux exigences du gouvernement en matière d'exposition aux ondes radio. Les lignes directrices sont basées sur des normes qui ont été élaborées par des organisations scientifiques indépendantes grâce à une évaluation périodique et approfondie d'études scientifiques. Les normes comprennent une marge de sécurité substantielle conçue pour assurer la sécurité de toutes les personnes, quel que soit leur âge ou leur état de santé.

La limite de DAS des États-Unis (FCC&ISDE) est de 1,6 W/kg en moyennesur ungramme-detissu. Types d'appareils : L'appareil a également été testé par rapport à cette limite DAS. Cet appareil a été testé pour des opérations corporelles typiques avec l'arrière de l'appareil maintenu à 0 mm du corps. Pour maintenir la conformité aux exigences d'exposition RF de la FCC, utilisez des accessoires qui maintiennent une distance de séparation de 0 mm entre le corps de l'utilisateur et l'arrière de l'appareil. L'utilisation de clips de ceinture, d'étuis et d'accessoires similaires ne doit pas contenir de composants métalliques dans son assemblage. L'utilisation d'accessoires qui ne satisfont pas à ces exigences peut ne pas être conforme aux exigences d'exposition RF de la FCC&ISDE et doit être évitée.

PT

## Tractive GPS – Informações de Segurança

### COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA

Campos magnéticos muito fortes podem, potencialmente, interferir com sinais de GPS e afetar o desempenho do seu dispositivo Tractive GPS. A interferência de campos eletromagnéticos pode perturbar a recepção do sinal de GPS e resultar numa menor precisão ou perda de funcionalidade do dispositivo.

### CUIDADOS A TER COM CRIANÇAS E PESSOAS COM NECESSIDADES ESPECIAIS

A utilização deste dispositivo não se destina a pessoas (incluindo crianças) com limitações físicas sensoriais ou mentais, a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou que tenham sido instruídas sobre a utilização do dispositivo. *Nota: Alguns países, estados ou regiões têm leis relacionadas com o rastreamento da localização de pessoas, animais e objetos. É da exclusiva responsabilidade do proprietário e do utilizador cumprir a lei e as regras na área ou país do dispositivo Tractive GPS. Quando viajar de avião com um Tractive GPS, certifique-se de que o desliga antes de levantar voo.*

### CONSELHOS DE SEGURANÇA

Importante: Embora o dispositivo Tractive GPS seja pequeno em tamanho, pode ser muito grande ou pesado para animais de estimação pequenos ou feridos. Se não tiver a certeza de poder usar este dispositivo no seu animal de estimação, recomendamos que consulte um médico veterinário. Não desmonte nem modifique o dispositivo por qualquer meio. A abertura do dispositivo pode levar à exposição a materiais perigosos e pode causar danos.

Não se esqueça: o localizador Tractive GPS não é um brinquedo para o seu animal de estimação. Caso o dispositivo apresente danos visíveis, como marcas de mordidas, evite a utilização do dispositivo.

Danos causados por uma utilização inadequada ou mordidas não são abrangidos pela garantia. Para mais detalhes sobre a cobertura da garantia, visite [tractive.com/warranty](http://tractive.com/warranty).

Condições extremas, como temperaturas altas ou elevados níveis de humidade, podem danificar o dispositivo ou afetar o desempenho do mesmo.

#### UTILIZAÇÃO DA BATERIA

O seu Tractive GPS utiliza uma bateria de polímero de iões de lítio recarregável.

- Utilize exclusivamente carregadores fornecidos pela Tractive ou que sejam especificamente aprovados para utilização com baterias de polímeros de iões de lítio.
- Não deixe a bateria ligada ao carregador durante longos períodos de tempo uma vez carregada. A sobrecarga pode originar sobreaquecimento e reduzir o tempo de vida útil da bateria.
- Evite expor a bateria a temperaturas extremas. As temperaturas altas podem originar sobreaquecimento, enquanto as temperaturas baixas podem afetar o desempenho da bateria.
- Proteja a bateria de danos físicos. Evite deixar cair, furar ou de outra forma sujeitar a bateria a impactos, uma vez que poderá originar perigos para a segurança.
- Recarregue a bateria numa área aberta e devidamente ventilada. Evite recarregar a bateria na proximidade de materiais inflamáveis. Se se aperceber de alguma reação estranha, como aquecimento excessivo ou inchaço, pare o recarregamento imediatamente.

Confirme o número do modelo na parte de trás do seu localizador:

- **TG4XL:** não recarregue o seu localizador abaixo de 10 °C e acima de 45 °C.

#### ELIMINAÇÃO

O símbolo do caixote do lixo riscado no seu produto, bateria, manual ou embalagem é indicativo de que todos os produtos eletrónicos e pilhas/baterias devem ser levados para pontos de recolha de resíduos separados no final da sua vida útil; não devem ser eliminados no fluxo normal de resíduos com lixo doméstico. É da responsabilidade do utilizador eliminar o equipamento utilizando um ponto ou serviço de recolha designado para a reciclagem separada de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) e pilhas/baterias de acordo com as leis locais. A recolha e reciclagem adequadas do seu equipamento ajudam a garantir que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (EEE) são reciclados de uma forma que conserva materiais valiosos e protege a saúde humana e o ambiente, o manuseamento inadequado, a quebra accidental, os danos e/ou a reciclagem inadequada no final da sua vida útil podem ser prejudiciais para a saúde e o ambiente. Para mais informações sobre onde e como entregar os seus resíduos de EEE, contacte a autoridade local, retalhista ou serviço de eliminação de resíduos domésticos.

#### Declaração de conformidade da UE

Directiva 2014/53/EU:

Texto curto da Declaração de conformidade: A Tractive GmbH declara que o Tractive GPS está em conformidade com os requisitos fundamentais e outras cláusulas relevantes da diretiva 2014/53/UE. Este produto pode ser utilizado em todos os Estados-membros da UE.

O texto completo da declaração de conformidade para o seu modelo pode ser consultado no nosso site: [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Confirme o número do modelo na parte de trás do dispositivo.

## Tractive GPS sikkerhedsinformation

### ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET

Stærke elektromagnetiske felter kan muligvis forstyrre GPS-signalerne og påvirke Tractive GPS-trackerens ydeevne. Forstyrrelser fra elektromagnetiske felter kan påvirke modtagelsen af GPS-signalet og forårsage reduceret nøjagtighed eller mistet trackerfunktionalitet.

### FARE FOR BØRN OG PERSONER MED NEDSAT FUNKTIONSEVNE

*Trackeren er ikke beregnet til at blive anvendt af børn eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, manglende erfaring og/eller manglende viden, medmindre dette sker under opsyn af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed, eller de er blevet instrueret i brugen af enheden. Note: Enkelte lande, stater og regioner har lovgivning vedrørende lokationsbaseret sporing af mennesker, dyr og genstande. Ejeren/brugeren af Tractive GPS-trackeren er eneansvarlig for at overholde de love og regler, der gælder i det område, hvor enheden benyttes. Sluk altid Tractive GPS-trackeren, før du går ombord på et fly.*

### SIKKERHEDSADVARSLER

Vigtigt: Selvom Tractive GPS-trackeren er lille, kan den være for tung til små eller skadede dyr. Hvis du er i tvivl om, hvorvidt trackeren kan benyttes til dit kæledyr, anbefales du at rådføre dig med dyrlægen. Enheden må ikke demonteres eller ændres på nogen måde. At åbne enheden kan føre til eksponering af farligt material og kan forårsage personskade.

Husk: Tractive GPS-trackere er ikke legetøj. Brug ikke enheden, hvis den har synlige skader, f.eks. bidmærker.

Skader, som forårsages af forkert brug eller hundebid, dækkes ikke af garantien. Få mere information om, hvad garantien dækker, på [tractive.com/warranty](https://www.tractive.com/warranty).

Ekstreme forhold, som f.eks. høje temperaturer eller høj luftfugtighed, kan beskadige enheden eller påvirke dens ydeevne.

### BATTERIDRIFT

Tractive GPS-trackeren er drevet af et genopladeligt litium-ion-polymerbatteri.

- Brug kun opladere fra Tractive eller opladere, som specifikt er godkendt til brug med lithium-ion-polymerbatterier.
- Lad ikke batteriet sidde i laderen i længere perioder, når batteriet er helt opladet. Overopladning kan føre til overophedning og forringe batteriets levetid.
- Undgå at udsætte batteret for ekstreme temperaturer. Høje temperaturer kan føre til overophedning, mens lave temperaturer kan påvirke batteriets ydeevne.
- Beskyt batteriet mod fysiske skader. Undgå at tabe batteriet, punktere det eller på anden vis forårsage skader på batteriet, da det kan medføre sikkerhedsrisici.
- Oplad batteriet et åbent sted med god ventilation. Undgå at oplade batteriet i nærheden af brændbare materialer. Hvis du bemærker noget usædvanligt, som f.eks. stærk varme eller ændret størrelse, skal du øjeblikkeligt standse opladningen.

### Tjek modelnummeret på bagsiden af trackeren:

- **TG4XL:** Oplad ikke trackeren under 10 °C eller over 45 °C.

### AFFALDSHÅNDTERING

Symboler med en overstreget skraldespand er anbragt på produktet, batteriet, vejledningen eller emballagen for at minde dig om, at alle udtjente elektronikprodukter og batterier skal afleveres til separate affaldsindsamlingssteder. De må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Det er brugerens ansvar at bortskaffe udstyret korrekt med henblik på separat genanvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier i overensstemmelse med den lokale lovgivning. Korrekt indsamling og genanvendelse af udstyret hjælper med til at sikre, at elektrisk og elektronisk udstyr (EEE)

genanvändes på en måde, som bevarer værdifulde materialer og beskytter menneskers sundhed og miljøet. U hensigtsmæssig håndtering, skader, brud og/eller uhensigtsmæssig genanvendelse af et udtjent produkt kan have skadelige virkninger på sundhed og miljø. Du kan få flere oplysninger om, hvor og hvordan du skal aflevere dit elektriske og elektroniske udstyr hos kommunen, forhandleren eller dit lokale renovationselskab.

#### EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING

Forkortet tekst af overensstemmelseserklæring: Tractive GmbH erklærer hermed, at Tractive GPS-trackeren er i overensstemmelse med de grundlæggende betingelser og øvrige relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU. Dette produkt er tilladt til anvendelse i alle EU-medlemslande.

Du kan læse hele overensstemmelseserklæringen for din model på vores hjemmeside: [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Se dit modelnummer på bagsiden af trackeren.

SV

## Tractive GPS säkerhetsinformation

#### ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET

Starka magnetfält kan potentiellt störa GPS-signaler och påverka Tractive GPS-enhetens prestanda. Störningar från elektromagnetiska fält kan störa mottagning av GPS-signal och orsaka minskad exakthet eller störningar i enhetens funktion.

#### RISKER FÖR BARN OCH PERSONER MED FUNKTIONSNEDSÄTTNINGAR

Enheten är inte ämnad för användning av barn eller personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor som gör enheten olämplig för dem, eller personer som har bristande erfarenhet eller kunskaper, såvida detta inte sker under uppsyn av en person som ansvarar för deras säkerhet och som är medveten om hur enheten bör användas. *OBS: Vissa länder, stater och regioner har lagstiftning gällande spårning av personer, djur och objekt. Det är ditt ansvar att säkerställa att du följer lagen och reglerna i området där Tractive GPS-enheten används. Vänligen stäng av din Tractive GPS-tracker innan du stiger ombord flygplan.*

#### SÄKERHETSVARNINGAR

Viktigt: Även om din Tractive GPS-tracker är liten så kan den vara för tung för små eller skadade djur. Om du är osäker på huruvida enheten kan användas för ditt husdjur, vänligen rådfråga en veterinär. Det är inte tillåtet att demontera eller ändra enheten på något sätt. Att öppna enheten kan utsätta dig för farliga material och kan orsaka skada. Kom ihåg: Tractive GPS-trackers är ej leksaker. Om enheten har synliga skador, som bitmärken, använd ej enheten.

Skador som orsakas av olämplig användning eller hundbett täcks ej av garantin. För mer information om vad garantin täcker, se vårt [tractive.com/warranty](http://tractive.com/warranty).

Extrema förhållanden, såsom högra temperaturer eller hög luftfuktighet, kan skada enheten eller påverka dess prestanda.

#### BATTERIDRIFT

Din Tractive GPS-tracker drivs av ett återuppladdningsbart litium-jon-polymerbatteri.

- Använd endast laddare från Tractive eller laddare som specifikt godkänts för användning med litium-jon-polymerbatterier.
- Låt inte batteriet sitta i laddaren under längre perioder, efter att batteriet har laddats. Överladdning kan orsaka överhettning och minska batteritiden.
- Undvik att utsätta batteriet för extrema temperaturer. Hög temperatur kan orsaka överhettning och låg temperatur kan påverka batteriets prestanda.
- Skydda batteriet från skador. Undvik att tappa batteriet, att punktera det eller att utsätta det för stötar, då detta kan orsaka säkerhetsrisker.
- Ladda batteriet på en öppen plats med god ventilation. Undvik att ladda batteriet nära brännbart material. Om du märker av något ovanligt, som extra hetta eller förändrad storlek, sluta omedelbart att ladda batteriet.

#### Kontrollera modellnumret på baksidan av din tracker:

- **TG4XL:** Ladda ej din tracker under 10 °C eller över 45 °C.

#### AVFALLSHANTERING

Symbolen som visar en soptunna med ett kors sitter på produkten, batteriet, anvisningarna eller förpackningen för att påminna om att elektroniskt avfall och batterier ska återvinnas när de inte längre kan användas. De får inte slängas i hushållsavfallet. Det är användarens ansvar att slänga elektroniskt avfall och batterier på korrekt plats så att de kan återvinnas, enligt lokal lagstiftning. Insamling och återvinning av ditt elektroniska avfall ser till att värdefulla material bevaras och att vår hälsa och vår miljö skyddas. Felaktig hantering, skador och/eller felaktig återvinning av produkten kan skada vår hälsa och vår miljö. För mer information om var du kan återvinna elektroniskt avfall och batterier, vänligen kontakta kommunen eller din privata tjänst för sophämtning och återvinning.

#### EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Direktiv 2014/53/EU:

Kortfattad försäkran om överensstämmelse: Tractive GmbH deklarerar härmed att Tractive GPS-enheten följer de väsentliga riktlinjerna av relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU. Denna produkt är tillåten att användas i alla EU-medlemsländer.

Du kan läsa hela försäkran om överensstämmelse för din modell på vår webbsida:

[www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Se baksidan av din tracker för att hitta modellnumret.



NO

## Tractive GPS Sikkerhetsinformasjon

### ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET

Stærke elektromagnetiske felt kan potensielt forstyrre GPS-signaler og påvirke ytelsen til Tractive GPS-enheten. Interferens fra elektromagnetiske felt kan forstyrre mottaket av GPS-signalet og resultere i redusert nøyaktighet eller tap av enhetens funksjonalitet.

### FARE FOR BARN OG PERSONER MED NEDSATT FUNKSJONSEVNE

Trackeren skal ikke brukes av barn eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap, untatt dette skjer under tilsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller de er blitt instruert i sikker bruk av trackeren. *OBS: Enkelte land, stater eller regioner har lover om lokasjonsbasert sporing av mennesker, dyr eller gjenstander. Brukeren står som eneste ansvarlige for å holde seg innenfor vedkommende lover og forskrifter. Slå alltid av Tractive GPS trackeren før du går ombord på fly.*

### VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Advarsel: Selv om Tractive GPS trackeren er lite, kan det være for stort og/eller for tungt for små eller skadete dyr. Hvis du er i tvil om trackeren kan benyttes til dyret ditt, anbefaler vi å kontakte en veterinær eller dyrlege. Ikke demonter eller modifier enheten på noen måte. Åpning av enheten kan føre til eksponering for farlige materialer og kan forårsake personskade. Husk: Tractive GPS-trackeren er ikke et leketøy for kjæledyret ditt. Hvis enheten viser synlige skader, for eksempel tegn på hundebitt, må ikke enheten brukes.

Skader forårsaket av feil bruk eller hundebitt dekkes ikke av garantien. Hvis du vil ha mer informasjon om garantidekningen, kan du gå til [tractive.com/warranty](https://www.tractive.com/warranty).

30

Ekstreme forhold, som høye temperaturer eller høy luftfuktighet, kan skade enheten eller påvirke enhetens ytelse.

### BATTERIBEHANDLING

Tractive GPS-trackeren drives av et oppladbart litiumion-polymer-batteri.

- Bruk kun ladere levert av Tractive eller de som er spesielt godkjent for bruk med litiumion-polymer-batteri.
- Ikke la batteriet være tilkoblet laderen i lengre perioder når det er fulladet. Overlading kan føre til overoppheting og redusere batteriets levetid.
- Unngå å utsette batteriet for ekstreme temperaturer. Høye temperaturer kan føre til overoppheting, mens lave temperaturer kan påvirke batteriets ytelse.
- Beskytt batteriet mot fysisk skade. Unngå å miste ned, punktere eller på annen måte utsette batteriet for støt, da dette kan føre til sikkerhetsrisikoer.
- Lad batteriet i et godt ventilert og åpent område. Unngå å lade batteriet i nærheten av brennbare materialer. Hvis du merker uvanlig reaksjon som sterk varme eller oppblåsthet, må du slutte å lade umiddelbart.

### Kontroller modellnummeret på baksiden av trackeren din:

- **TG4XL:** Ikke lad trackeren under 10°C og over 45°C.

### HÅNDTERING AV KASSETE TRACKERE

Symbolet med overkrysset søppelkasse på produktet, batteriet, litteraturen eller emballasjen minner deg om at alle elektroniske produkter og batterier må tas med til separate avfallsinnsamlingssteder på slutten av levetiden; de må ikke kastes i den normale avfallsstrømmen sammen med husholdningsavfall. Det er brukerens ansvar å avhende utstyret ved hjelp av et utpekt innsamlingssted eller tjeneste for separat resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE) og batterier i henhold til lokale lover. Riktig innsamling og resirkulering av utstyret bidrar til å sikre at elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) resirkuleres på en måte som bevarer verdifulle materialer og beskytter menneskers helse og miljø, feil håndtering, utilsiktet ødeleggelse, skade og/eller feil resirkulering ved slutten av levetiden kan være skadelig for helse og miljø. For mer

31

informasjon om hvor og hvordan du skal levere EEE-avfallet, vennligst kontakt lokale myndigheter, forhandler eller tjenesten for husholdningsavfall.

#### **EU-SAMSVARERKLÆRING**

Direktiv 2014/53/EU:

Forkortet tekst av samsvarserklæring: Tractive GmbH erklærer hermed at Tractive GPS trackeren er i overensstemmelse med de grunnleggende betingelser og andre relevante bestemmelser fra Direktiv 2014/53/EU. Dette produktet kan brukes i alle EU-medlemsland.

Den fullstendige samsvarserklæringen for din modell kan ses på nettstedet vårt:  
[www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Sjekk baksiden av trackeren for å se modellnummeret ditt.

FI

## **Tractive GPS – turvallisuustietoa**

### **SÄHKÖMAGNEETTINEN YHTEENSOPIVUUS**

Voimakkaat sähkömagneettiset kentät saattavat häiritä GPS-signaaleja ja vaikuttaa Tractive GPS -laitteen toimintaan. Sähkömagneettisten kenttien aiheuttamat häiriöt voivat estää GPS-signaalin vastaanoton ja johtaa tarkkuuden heikkenemiseen tai laitteen toimintahäiriöihin.

### **RISKIT LAPILLE JA HOIVAN ALAISILLE HENKILÖILLE**

Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käyttöön, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai älylliset kyvyt tai laitteen käyttöön tarvittavan kokemuksen ja/tai tiedon puute. He saavat käyttää laitetta vain joko heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heitä on opastettu laitteen käytössä. *Huomautus: Joissain maissa, osavaltioissa tai alueilla on ihmisten, eläinten tai esineiden seuranta ja paikannusta koskevia lakeja. On yksin laitteen omistajan ja käyttäjän vastuulla noudattaa sen alueen lakeja ja sääntöjä, jolla Tractive GPS -laitetta käytetään. Sammuta Tractive GPS -paikannin ennen nousemista lentokoneeseen.*

### **TURVALLISUUSOHJE**

Tärkeää: Vaikka Tractive GPS -laite on kooltaan pieni, se voi olla liian iso tai painava pienille tai loukkaantuneille lemmikeille. Jos et ole varma, voiko lemmikkisi käyttää tätä laitetta, suosittelemme keskustelemaan eläinlääkärin kanssa. Älä pura tai muokkaa laitetta millään tavalla. Laitteen avaaminen voi altistaa vaarallisille materiaaleille ja aiheuttaa vammoja.

Muista, että Tractive GPS -paikannin ei ole lemmikin lelu. Jos havaitset laitteessa vaurioita, kuten purentajälkiä, lopeta sen käyttö.

Takuu ei kata epäasianmukaisesta käytöstä tai koiranpuremista aiheutuvia vaurioita. Lisätietoja takuun kattavuudesta on osoitteessa [tractive.com/warranty](https://www.tractive.com/warranty).

Äärimmäiset olosuhteet, kuten korkea lämpötila tai suuri ilmankosteus, voivat vahingoittaa laitetta tai vaikuttaa sen toimintaan.

#### AKUN TOIMINTA

Tractive GPS -paikannin toimii ladattavalla litiumionipolymeeriakulla.

- Käytä vain Tractiven tarjoamia latureita tai sellaisia latureita, jotka on nimenomaisesti hyväksytty käytettäväksi litiumionipolymeeriakkujen kanssa.
- Älä jätä akkua latureihin pitkäksi aikaa täyteen ladattuna. Ylilataus voi johtaa ylikuumenemiseen ja lyhentää akun käyttöikää.
- Vältä altistamista akkua äärimmäisille lämpötiloille. Korkea lämpötila voi johtaa ylikuumenemiseen. Alhainen lämpötila taas voi heikentää akun suorituskykyä.
- Suojaa akku fyysisiltä vaurioilta. Vältä akun pudottamista, lävistämistä ja altistamista iskuille, sillä ne voivat johtaa turvallisuusvaaroihin.
- Lataa akku hyvin tuuletetussa, avoimessa paikassa. Vältä akun lataamista syttyvien materiaalien lähellä. Jos havaitset epätavallista toimintaa, kuten ylikuumenemista tai paisumista, lopeta lataaminen välittömästi.

#### Tarkista mallinumero paikantimen taustapuolelta:

- **TG4XL:** Älä lataa paikanninta alle 10 °C:ssa ja yli 45 °C:ssa.

#### HÄVITTÄMINEN

Tuotteessa, akussa, asiakirjoissa tai pakkauksessa oleva ylivivivatun jätteen symboli muistuttaa, että kaikki elektroniikkatuotteet ja akut on vietävä erilliseen jätteenkeräyspisteeseen niiden käyttöiän päätyttyä. Niitä ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen joukossa. On käyttäjän vastuulla toimittaa laite sille tarkoitettuun keräyspisteeseen tai sähkö- ja elektroniikkaromun sekä akkujen kierrätyspalveluun paikallisten lakien mukaisesti. Laitteen asianmukainen keräys ja kierrättäminen auttaa varmistamaan, että

sähkö- ja elektroniikkaromu kierrätetään arvokkaita materiaaleja säästäen sekä ihmisten terveyttä ja luontoa suojellen. Tuotteen epäasianmukainen käsittely, rikkoutuminen tai vaurioituminen ja/tai epäasianmukainen kierrättäminen tuotteen käyttöiän päätyttyä saattaa olla haitallista terveydelle ja ympäristölle. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspaikoista saat paikallisilta viranomaisilta, jälleenmyyjältä tai jätehuollosta.

#### EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Direktiivi 2014/53/EU:

Vaatimustenmukaisuusvakuutus lyhyesti: Tractive GmbH vakuuttaa täten, että Tractive GPS -laite täyttää direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset sekä muut asiaankuuluvat säännökset. Tuotteen käyttö on sallittua kaikissa EU:n jäsenmaissa.

Koko mallikohtainen vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa sivustollamme osoitteessa [www.tractive.com/doc](https://www.tractive.com/doc).

Paikantimen mallinumero näkyy sen takana.

## Tractive GPS veiligheidsinformatie

### ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT

Sterke elektromagnetische velden kunnen gps-signalen verstoren en de prestaties van uw Tractive GPS-apparaat beïnvloeden. Interferentie van elektromagnetische velden kan de ontvangst van het gps-signaal verstoren en resulteren in verminderde nauwkeurigheid of verlies van functionaliteit van het apparaat.

### GEVAAR VOOR KINDEREN EN HULPBEHOEVENDE PERSONEN

Dit toestel is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte psychische, zintuigelijke of geestelijke capaciteiten en/of gebrekkige ervaring en/of gebrekkige kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies hebben ontvangen over hoe het toestel gebruikt dient te worden. *Opmerking: In bepaalde landen, provincies en regio's gelden wetten over de digitale positiebepaling van personen, dieren en/of voorwerpen. Het is uitsluitend de verantwoordelijkheid van de eigenaar en gebruiker om die wetgeving en regels na te leven in het gebied waar het Tractive GPS-apparaat wordt gebruikt. Schakel de Tractive GPS-tracker uit voordat u aan boord van een vliegtuig gaat.*

### VEILIGHEIDSADVIES

Belangrijk: Hoewel het Tractive GPS-apparaat een geringe grootte en een gering gewicht heeft, kan het te zwaar zijn voor kleinere of gewonde huisdieren. Als u niet zeker weet of dit apparaat geschikt is voor uw huisdier, raden wij u ten eerste aan een huisarts of dierenarts te raadplegen. Haal het apparaat niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen in aan. Het openen van het apparaat kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke materialen en kan letsel veroorzaken.

Let op: de Tractive GPS-tracker is geen speelgoed voor uw huisdier. Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade heeft, zoals sporen van een hondenbeet. Schade veroorzaakt door onjuist gebruik of hondenbeten valt niet onder de garantie. Ga voor meer informatie over de garantiedekking naar [tractive.com/warranty](https://www.tractive.com/warranty).

Extrême omstandigheden, zoals hoge temperaturen of een hoge luchtvochtigheid, kunnen het apparaat beschadigen of de prestaties van het apparaat beïnvloeden.

### BATTERIJGEBRUIK

Uw Tractive GPS-tracker wordt aangedreven door een oplaadbare lithium-ion-polymeer-batterij.

- Gebruik alleen laders die worden geleverd door Tractive of die specifiek zijn goedgekeurd voor gebruik met lithium-ion-polymeerbatterijen.
- Laat de batterij niet gedurende langere tijd aangesloten op de oplader nadat deze volledig is opgeladen. Overmatig opladen kan leiden tot oververhitting en een kortere levensduur van de batterij.
- Stel de batterij niet bloot aan extreme temperaturen. Hoge temperaturen kunnen leiden tot oververhitting, terwijl lage temperaturen de prestaties van de batterij kunnen beïnvloeden.
- Bescherm de batterij tegen fysieke schade. Laat de batterij niet vallen, prik er geen gaten in en stel deze niet op een andere manier bloot aan schokken, dit kan namelijk leiden tot veiligheidsrisico's.
- Laad de batterij op in een goed geventileerde en open ruimte. Laad de batterij niet op in de buurt van ontvlambare materialen. Stop onmiddellijk met opladen als u ongewoon gedrag opmerkt, zoals overmatige hitte of expansie.

### Controleer het modelnummer op de achterkant van uw tracker:

- **TG4XL:** Laad uw tracker niet op onder 10 °C en boven 45 °C.

#### VERWIJDERING

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op uw product, batterij, literatuur of verpakking herinnert u eraan dat alle elektronische producten en batterijen aan het einde van hun levensduur naar aparte afvalverzamelpunten moeten worden gebracht; ze mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de apparatuur in te leveren bij een aangewezen inzamelpunt of dienst voor gescheiden recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en batterijen volgens de plaatselijke wetgeving. Het op de juiste manier inzamelen en recyclen van uw apparatuur helpt ervoor te zorgen dat afval van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wordt gerecycled op een manier die waardevolle materialen behoudt en de volksgezondheid en het milieu beschermt, onjuiste behandeling, onopzettelijke breuk, beschadiging en/of onjuiste recycling aan het einde van de levensduur kan schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Voor meer informatie over waar en hoe u uw EEA-afval kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente, winkelier of afvalverwerkingsbedrijf.

#### EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Richtlijn 2014/53/EU:

Samenvatting van de conformiteitsverklaring: Tractive GmbH verklaart hierbij dat het Tractive GPS-apparaat voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. Dit product mag in alle EU-lidstaten worden gebruikt.

De volledige conformiteitsverklaring vindt u op onze website:

[www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Controleer de achterkant van uw tracker om uw model nummer te zien.

#### CS

### Tractive GPS – informace týkající se bezpečnosti

#### ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA

Silná elektromagnetická pole mohou potenciálně rušit signály GPS a ovlivňovat fungování vašeho zařízení Tractive GPS. Rušení způsobené elektromagnetickými poli může narušit příjem signálu GPS a způsobit nižší přesnost nebo ztrátu funkčnosti zařízení.

#### RIZIKA PRO DĚTI A OSOBY, KTERÉ VYŽADUJÍ PÉČI

Používání tohoto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností či nedostatkem znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo nebyly poučeny o používání zařízení.

*Poznámka: V některých zemích, státech nebo regionech platí zákony týkající se sledování polohy lidí, zvířat a předmětů. Za dodržování zákonů a pravidel platných v oblasti používání zařízení Tractive GPS zodpovídá výhradně majitel a uživatel. Před nástupem do letadla GPS tracker Tractive vypněte.*

#### BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

Důležité: Přestože je zařízení Tractive GPS malé, může být pro malé nebo zraněné mazlíčky příliš velké nebo těžké. Pokud si nejste jisti, zda můžete zařízení pro svého mazlíčka použít, velmi doporučujeme poradit se s veterinářem. Zařízení nijak nerozebírejte ani neupravujte. Otevření zařízení může vést k vystavení nebezpečným materiálům a může způsobit zranění.

Mějte na paměti: Tracker Tractive GPS není hračka pro vašeho mazlíčka. Pokud je na zařízení vidět nějaká poškození, například známky psiho kousání, nepoužívejte ho.

Na poškození způsobené nesprávným používáním nebo psím kousáním se záruka nevztahuje. Další podrobnosti o záručním krytí najdete na stránce [tractive.com/warranty](http://tractive.com/warranty).

Extrémní podmínky jako vysoké teploty nebo vysoká vlhkost mohou zařízení poškodit nebo mít vliv na jeho fungování.

#### FUNGOVÁNÍ BATERIE

Váš tracker Tractive GPS je napájen dobíjecí lithium-iontovou polymerovou baterií.

- Používejte pouze nabíječky dodávané společností Tractive nebo takové nabíječky, které jsou výslovně schváleny pro provoz s lithium-iontovou polymerovou baterií.
- Když je baterie nabitá, nenechávejte ji dlouho připojenou k nabíječce. Nadměrné nabíjení může způsobit přehřátí a zkrátit životnost baterie.
- Nevystavujte baterii extrémním teplotám. Vysoké teploty mohou vést k přehřátí a nízké teploty mohou ovlivnit fungování baterie.
- Chraňte baterii před fyzickým poškozením. Dbejte na to, aby nepadla na zem, nedošlo k jejímu propichnutí nebo nebyl jinak vystavena nárazu, protože to může způsobit bezpečnostní rizika.
- Baterii nabíjejte na dobře větraném a otevřeném místě. Nenabíjejte ji v blízkosti hořlavých materiálů. Pokud si všimnete něčeho neobvyklého, například nadměrného tepla nebo bobtnání baterie, ihned nabíjení přerušte.

**Podívejte se na číslo modelu na zadní straně trackeru:**

- **TG4XL:** Nenabíjejte tracker při teplotách nižších než 10 °C nebo vyšších než 45 °C.

#### LIKVIDACE

Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách na vašem výrobku, baterii, dokumentaci nebo obalu vás upozorňuje, že všechny elektronické výrobky a baterie musí být na konci životnosti odevzdány na místa určená pro separovaný sběr odpadů; nesmí být likvidovány s běžným domácím odpadem. Je povinností uživatele likvidovat zařízení likvidoval prostřednictvím určeného sběrného místa nebo služby pro separovanou recyklaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) a baterií v souladu s místními zákony.

Správný sběr a recyklace vašich zařízení pomáhá zajistit, že odpad z elektrických a elektronických zařízení (EEZ) je recyklován způsobem, který šetří cenné materiály a chrání lidské zdraví a životní prostředí. Nevhodná manipulace, náhodné poškození, zničení nebo nesprávná recyklace na konci životnosti mohou být škodlivé pro zdraví a pro životní prostředí. Pro více informací o tom, kde a jak můžete odevzdat váš odpad z EEZ, kontaktujte prosím místní úřady, prodejce nebo službu pro likvidaci domácího odpadu.

#### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Směrnice 2014/53/EU:

Zkrácená verze Prohlášení o shodě: Společnost Tractive GmbH tímto prohlašuje, že zařízení Tractive GPS splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení směrnice 2014/53/EU. Tento produkt se smí používat v členských státech EU.

Úplné znění prohlášení o shodě pro váš model je k dispozici na našich webových stránkách: [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Číslo modelu najdete na zadní straně trackeru.

## Tractive GPS – informácie týkajúce sa bezpečnosti

### ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA

Silné elektromagnetické polia môžu potenciálne rušiť GPS signály a ovplyvniť výkon vášho zariadenia Tractive GPS. Elektromagnetické polia môžu narušiť príjem GPS signálu a spôsobiť zníženie presnosti alebo stratu funkčnosti zariadenia.

### RIZIKÁ PRE DETI A OSOBY, KTORÉ VYŽADUJÚ STAROSTLIVOSŤ

Toto zariadenie by nemali používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo nedostatkom vedomostí, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo neboli poučené o používaní zariadenia. *Poznámka: v niektorých krajinách, štátoch alebo regiónoch platia zákony týkajúce sa sledovania polohy osôb, zvierat a predmetov. Za dodržiavanie zákonov a pravidiel, platiacich v mieste používania zariadenia Tractive GPS, je výlučne zodpovedný majiteľ a používateľ tohto zariadenia. Pred nástupom do lietadla, prosím, vypnite Tractive GPS tracker.*

### BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIE

Dôležité: aj keď je zariadenie Tractive GPS malé, môže byť príliš veľké alebo ťažké pre malé alebo zranené domáce zvieratá. Ak si nie ste istí, či je toto zariadenie pre vaše domáce zvieratá vhodné, poraďte sa so svojim veterinárom. Zariadenie nijakým spôsobom nerozoberajte ani neupravujte. Ak by ste zariadenie otvorili, mohli by ste sa vystaviť nebezpečným materiálom a mohli by ste si spôsobiť zranenie.

Nezabudnite: GPS tracker od Tractive nie je hračka pre vášho miláčika. Ak je zariadenie viditeľne poškodené (napr. sú na ňom stopy po uhrýznutí), nepoužívajte ho. Na poškodenie spôsobené nesprávnym používaním alebo rozhrýzením sa záruka nevzťahuje. Viac

informácií o záruke nájdete na stránke [tractive.com/warranty](https://tractive.com/warranty).

Extrémne podmienky, ako napríklad vysoké teploty alebo vysoká vlhkosť, môžu zariadenie poškodiť alebo ovplyvniť jeho výkon.

### FUNGOVANIE BATÉRIE

Váš Tractive GPS tracker je napájaný nabíjateľnou lítiovo-iónovou polymérovou batériou.

- Používajte iba nabíjačky dodávané spoločnosťou Tractive alebo nabíjačky, ktoré možno špecificky použiť v kombinácii s lítiovo-iónovou polymérovou batériou.
- Ak je batéria plne nabitá, nenechávajte ju pripojenú k nabíjačke. Nadmerné nabíjanie môže viesť k prehriatiu a skrátiť životnosť batérie.
- Nevystavujte batériu extrémnym teplotám. Vysoké teploty môžu viesť k jej prehriatiu a nízke teploty môžu ovplyvniť jej výkon.
- Chráňte batériu pred poškodením. Dbajte na to, aby vám nespadla, aby ste ju neprepichli a aby ste ju nevystavili nárazom, pretože by mohlo dôjsť k nebezpečnej situácii.
- Batériu nabíjajte na dobre vetranom a otvorenom mieste. Batériu nenabíjajte v blízkosti horľavých materiálov. Ak si všimnete čokoľvek nezvyčajné (napr. nadmerné teplo alebo napučanie), batériu okamžite prestaňte nabíjať.

### Číslo modelu nájdete na zadnej strane trackera:

- **TG4XL:** tracker nenabíjajte v prípade, že je teplota nižšia ako 10 °C alebo vyššia ako 45 °C.

### LIKVIDÁCIA

Symbol preškrtnutého koša na produkte, batérii, dokumentoch alebo obale vám pripomína, že všetky elektronické produkty a batérie musíte po skončení ich životnosti odovzdať na mieste, ktoré sa zaoberá zberom separovaného odpadu (nesmiete ich vyhodiť do bežného odpadu spolu s odpadom z domácnosti). Používateľ je zodpovedný za likvidáciu zariadenia prostredníctvom určeného zberného miesta alebo služby, ktorá sa zaoberá separovanou recykláciou odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)

a batérií v súlade s miestnymi zákonmi. Vďaka správne mu zberu a recyklácii vášho zariadenia môže byť odpad z elektrických a elektronických zariadení (EEZ) recyklovaný spôsobom, ktorý zachováva cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Nesprávna manipulácia, náhodné rozbitie, poškodenie a/alebo nesprávna recyklácia po skončení životnosti môže mať negatívny vplyv na zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o tom, kde a ako odovzdať odpad z EEZ vám poskytne miestny úrad, predajca alebo služba zaoberajúca sa likvidáciou odpadu z domácností.

#### **VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ**

Smernica 2014/53/EÚ:

Stručné znenie vyhlásenia o zhode: spoločnosť Tractive GmbH týmto vyhlasuje, že zariadenie Tractive GPS spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ.

Tento produkt možno používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode, platné v prípade vášho modelu, nájdete na našej webovej stránke: [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Číslo modelu nájdete na zadnej strane trackera.

HU

## **Tractive GPS – Biztonsági Információk**

### **ELEKTROMÁGNESES KOMPATIBILITÁS**

Az erős elektromágneses mezők zavarhatják a GPS-jeleket, és befolyásolhatják a Tractive GPS teljesítményét. Az elektromágneses terek által okozott interferencia megzavarhatja a GPS-jel vételét, és a pontosság csökkenéséhez vagy az eszköz működésének problémáihoz vezethetnek.

### **GYERMEKEKRE ÉS GONDOZÁSRA SZORULÓ SZEMÉLYEKRE**

#### **VONATKOZÓ VESZÉLYEK**

Az eszközt nem használhatják olyan személyek (gyermeket is beleértve), akik csökkentett fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy hiányzik az eszköz működtetéséhez szükséges tapasztalatuk és/vagy tudásuk, kivéve ha a biztonságukért felelős személyek felügyeletet biztosítanak számukra, vagy ellátják őket a megfelelő utasításokkal.

*Megjegyzés: Néhány országban, államban vagy régióban törvények szabályozzák az emberek, állatok és tárgyak helyzet alapú követését. A tulajdonos és felhasználó kizárólagos felelőssége, hogy betartsa annak a területnek a törvényeit, ahol a Tractive GPS-eszközt használja. Kérjük, kapcsolja ki a Tractive GPS-nyomkövetőt, mielőtt egy repülőgép fedélzetére lépne.*

### **BIZTONSÁGI TANÁCSOK**

Fontos: Bár a Tractive GPS-eszköz kis méretű, mégis túl nagy vagy nehéz lehet kis termetű vagy sérült házi kedvencek számára. Ha nem biztos abban, hogy az eszköz használható az Ön házi kedvence esetében, erősen ajánljuk, hogy kérjen tanácsot egy állatorvostól. Ne szerelje szét vagy módosítsa az eszközt. Az eszköz felnyitása veszélyes anyagokkal való



érintkezéshez vezethet, és sérülést okozhat. Ne feledje: A Tractive GPS-nyomkövető nem játék kedvence számára. Ha az eszközön bármilyen sérülés, például kutyaharapás jele látható, tartózkodjon az eszköz használatától.

A nem megfelelő használatból vagy kutyaharapásból eredő károokra a garancia nem vonatkozik. A garanciával kapcsolatos további részletekért látogasson el a [tractive.com/warranty](http://tractive.com/warranty) webhelyre.

A szélsőséges körülmények, például a magas hőmérséklet vagy a magas páratartalom károsíthatja az eszközt, vagy befolyásolhatja az eszköz teljesítményét.

#### AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA

A Tractive GPS nyomkövetőjét újratölthető lítium-ion polimer akkumulátor működteti.

- Csak a Tractive által biztosított vagy kifejezetten lítium-ion polimer akkumulátorokhoz jóváhagyott töltőt használjon.
- Ne hagyja az akkumulátort hosszabb ideig a töltőhöz csatlakoztatva, miután teljesen feltöltődött. A túltöltés túlmelegedéshez vezethet, és csökkentheti az akkumulátor élettartamát.
- Ne tegye ki az akkumulátort szélsőséges hőmérsékletnek. A magas hőmérséklet túlmelegedéshez vezethet, míg az alacsony hőmérséklet befolyásolhatja az akkumulátor teljesítményét.
- Óvja az akkumulátort a fizikai sérülésektől. Kerülje az akkumulátor leejtését, kilyukasztását vagy más módon történő ütközést, mert ez elektrolitszivárgáshoz vagy más biztonsági kockázatokhoz vezethet.
- Az akkumulátort jól szellőző és nyitott helyen töltsen. Kerülje az akkumulátor töltését gyúlékony anyagok közelében. Ha bármilyen szokatlan viselkedést észlel, például túlzott hőséget vagy elválózást, azonnal hagyja abba a töltést.

Ellenőrizze a modellszámot a nyomkövető hátoldalán:

- **TG4XL:** Ne töltsen a nyomkövetőt 10 °C alatt és 45 °C felett.

#### ÁRTALMATLANÍTÁS

A terméken, az akkumulátoron, a szakirodalomban vagy a csomagoláson található áthúzott kerek szemes szimbólum arra emlékeztet, hogy minden elektronikai terméket és akkumulátort az élettartamuk végén egy elkülönített hulladékgyűjtő pontra kell vinni, és nem szabad a háztartási hulladékkal együtt a hagyományos hulladék közé helyezni. A felhasználó felelőssége, hogy az eszközt a helyi jogszabályoknak megfelelően kijelölt gyűjtőhelyen vagy az elektromos és elektronikus berendezések és akkumulátorok hulladékának szelektív újrahasznosítására szolgáló szolgáltatáson keresztül ártalmatlanítsa. A berendezés megfelelő gyűjtése és újrahasznosítása segít abban, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát az értékes anyagok megőrzése, valamint az emberi egészség és a környezet védelme érdekében újrahasznosítsák – a nem megfelelő kezelés, a véletlen törés, sérülés és/vagy a nem megfelelő újrahasznosítás az élettartam végén káros lehet az egészségre és a környezetre. További információkért arról, hogy hol és hogyan adhatja le az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát, forduljon a helyi hatóságokhoz, kiskereskedőhöz vagy háztartásihulladék-kezelőhöz.

#### EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

2014/53/EU irányelv:

A megfelelőségi nyilatkozat rövidített szövege: A Tractive GmbH ezennel kijelenti, hogy a Tractive GPS-eszköz megfelel az 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek. Ez a termék az EU összes tagállamában engedélyezett.

A modelljére vonatkozó teljes megfelelőségi nyilatkozat megtekinthető a [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc) webhelyen

Ellenőrizze a nyomkövető hátulját a modellszám megismeréséhez.

## Tractive GPS — Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### ZGODNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA

Silne pola elektromagnetyczne mogą zakłócać transmisję sygnałów GPS, mając negatywny wpływ na działanie lokalizatora Tractive GPS. Zakłócenia spowodowane obecnością pola elektromagnetycznego mogą uniemożliwić odbiór sygnału GPS, co przekłada się na zmniejszenie precyzji działania lub utratę funkcjonalności urządzenia.

### RYZIKO DOTYCZĄCE DZIECI I OSÓB WYMAGAJĄCYCH OPIEKI

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej oraz braku odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy (między innymi dzieci), chyba że użytkowanie takie nadzorują osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo lub przekazano instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.

*Uwaga: W niektórych krajach i regionach obowiązują przepisy dotyczące śledzenia osób, zwierząt i przedmiotów. Właściciel i użytkownik lokalizatora ponosi całkowitą odpowiedzialność za przestrzeganie właściwego prawa na obszarze użytkowania urządzenia Tractive GPS. Wyłącz lokalizator Tractive GPS przed wejściem na pokład samolotu.*

### WARUNKI BEZPIECZNEGO STOSOWANIA

Uwaga: Mimo że urządzenie Tractive GPS jest niewielkie, może być zbyt duże lub ciężkie dla małych albo zranionych zwierząt. Jeśli nie masz pewności, czy zwierzę może nosić urządzenie, zalecamy zasięgnięcie porady weterynarza. Nie demontuj ani nie modyfikuj urządzenia w jakikolwiek sposób. Otwarcie obudowy urządzenia może prowadzić do kontaktu z materiałami niebezpiecznymi i spowodować obrażenia ciała. Pamiętaj: Lokalizator Tractive GPS nie jest zabawką dla zwierzęcia. Jeśli urządzenie ulegnie uszkodzeniu, na przykład będzie nosiło ślady ugryzień psa, zaprzestań jego użytkowania.

Uszkodzenie spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem lub psimi ugryzieniami nie podlegają gwarancji. Aby uzyskać więcej informacji na temat zakresu gwarancji, odwiedź witrynę [tractive.com/warranty](https://tractive.com/warranty).

Ekstremalne warunki, takie jak bardzo wysokie temperatury lub znaczna wilgotność, mogą spowodować uszkodzenie urządzenia lub mieć negatywny wpływ na jego wydajność.

### DZIAŁANIE BATERII

Lokalizator Tractive GPS jest zasilany polimerową baterią litowo-jonową nadającą się do wielokrotnego ładowania.

- Używaj wyłącznie ładowarek dostarczonych przez firmę Tractive lub ładowarek zatwierdzonych do użycia z polimerowymi bateriami litowo-jonowymi.
- Nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do ładowarki przez długi czas po całkowitym naładowaniu baterii. Nadmierne ładowanie może prowadzić do przegrzania i skrócenia okresu eksploatacji baterii.
- Unikaj wystawiania baterii na działanie ekstremalnych temperatur. Wysoka temperatura może prowadzić do przegrzania urządzenia, natomiast niska temperatura może mieć negatywny wpływ na wydajność baterii.
- Chronź baterię przed fizycznymi uszkodzeniami. Nie upuszczaj, nie przebijaj, ani w inny sposób nie narażaj baterii na uderzenia, gdyż może to spowodować zagrożenie dla zdrowia.
- Ładuj baterię w przewiewnym, otwartym miejscu. Unikaj ładowania baterii w pobliżu łatwopalnych materiałów. Jeśli zauważysz nieoczekiwane działanie, takie jak zbyt długie nagrzewanie się lub pęcznienie baterii, natychmiast przerwij ładowanie.

### Sprawdź model lokalizatora znajdujący się na tylnej obudowie:

- **TG4XL:** nie ładuj lokalizatora w miejscu o temperaturze poniżej 10°C lub powyżej 45°C.

### UTYLIZACJA

Symbol przekreślonego kosza na kółkach umieszczony na produkcie, baterii, materiałach

informacyjnych lub opakowaniu przypomina, że wszystkie produkty elektroniczne i baterie muszą być oddawane do punktów selektywnej zbiórki odpadów po zakończeniu okresu ich eksploatacji; nie wolno ich wyrzucać wraz ze zwykłymi śmieciami domowymi. Obowiązkiem użytkownika jest utylizacja sprzętu w wyznaczonym punkcie zbiórki lub w serwisie zajmującym się selektywnym recyklingiem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz baterii zgodnie z lokalnymi przepisami. Prawidłowa zbiórka i recykling sprzętu pomaga upewnić się, że odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) zostaną poddane recyklingowi w sposób, który pozwala zachować cenne materiały i chronić zdrowie ludzkie i środowisko naturalne. Niewłaściwa obsługa, przypadkowe zepsucie, uszkodzenie i/lub niewłaściwy recykling po zakończeniu eksploatacji może być szkodliwy dla zdrowia i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsca i sposobu przekazywania odpadów typu EEE, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, sprzedawcą detalicznym lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych.

#### **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

Dyrektywa 2014/53/EU:

Skrócona wersja deklaracji zgodności: firma Tractive GmbH niniejszym deklaruje, że urządzenie Tractive GPS spełnia podstawowe wymagania i inne istotne klauzule dyrektywy 2014/53/EU. Niniejszy produkt został dopuszczony do użytku we wszystkich państwach Unii Europejskiej.

Pełny tekst deklaracji zgodności danego modelu urządzenia jest dostępny w naszej witrynie: [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Numer modelu lokalizatora znajduje się na jego tylnej obudowie.

## **Tractive GPS – Sigurnosne informacije**

### **ELEKTROMAGNETSKA KOMPATIBILNOST**

Vrlo jaka magnetska polja (npr. transformatori) trebaju biti izbjegavana jer to može izazvati varijacije u funkcionalnosti. U slučaju nepridržavanja ovih uputa može doći do kvarova ili oštećenja Vašeg Tractive GPS uređaja.

### **RIZICI ZA DJECU I OSOBE S POSEBNIM POTREBAMA**

Uporaba ovog uređaja nije predviđena za ljude (uključujući djecu) sa ograničenim fizičkim, perceptivskim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i/ili nedostatkom znanja, osim ako ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili je educirana za uporabu uređaja.

Napomena: Neke zemlje, države ili regije imaju zakone vezane uz lokacijske usluge praćenja ljudi, životinja i objekata. Isključiva je odgovornost vlasnika i korisnika da poštuje zakone i pravila u području gdje koristi Tractive GPS uređaj. Molimo isključite Tractive GPS uređaj prije ulaska u avion.

### **SIGURNOSNI SAVJET**

Važno: Iako je Tractive GPS maleni uređaj, mogao bi biti prevelik ili pretežak malim ili ozlijeđenim kućnim ljubimcima. Ako ste nesigurni da li možete koristiti ovaj uređaj na svojem kućnom ljubimcu, savjetujemo da se konzultirate sa doktorom za kućne ljubimce ili veterinarom. Nemojte rastavljati ili modificirati uređaj na bilo koji način. Otvaranje uređaja može vas izložiti štetnim materijalima i izazvati ozljede. Zapamtite: Tractive GPS uređaj nije igračka za vašeg ljubimca. Ako uređaj pokaže bilo kakva vidljiva oštećenja, poput znakova ugriza pasa, nemojte koristiti uređaj.

Oštećenja uzrokovana nepravilnom uporabom ili ugrizima pasa nisu pokrivena jamstvom. Za više pojedinosti o pokrivenosti jamstvom posjetite [tractive.com/warranty](http://tractive.com/warranty).

Ekstremni uvjeti, kao što su visoke temperature ili vlažnost zraka, mogu oštetiti uređaj ili utjecati na njegov rad.

#### FUNKCIONALNOST BATERIJE

Vaš Tractive GPS uređaj je napajan pomoću punjive litij-ion polimer baterije.

- Koristite samo Tractive punjače ili one koji su konkretno odobreni za uporabu sa litij-ion polimer baterijama.
- Ne ostavljajte bateriju prikopčanu na punjač na duže periode nakon što je baterija napunjena. Prekomjerno punjenje može dovesti do pregrijavanja i umanjiti životni vijek baterije.
- Izbjegavajte izlagati bateriju ekstremnim temperaturama. Visoke temperature mogu dovesti do pregrijavanja, dok niske temperature mogu utjecati na rad baterije.
- Zaštitite bateriju od fizičkih oštećenja. Osigurajte uređaj od padova, probijanja ili izlaganja baterije udarima, jer ovo može dovesti do opasnosti po sigurnost.
- Punitite bateriju u prostorijama koje su prozračene. Izbjegavajte punjenje baterije blizu zapaljivih materijala. Ukoliko primjetite bilo kakvo neobično ponašanje uređaja, vrelinu na uređaju ili topljenje, odmah zaustavite punjenje.

#### Provjerite broj modela tragača na njegovoj stražnjoj strani:

- **TG4XL:** Ne punitite vaš tragač u prostorima ispod 10 °C i iznad 45 °C.

#### ZBRINJAVANJE

Znak prekrizene kante za otpad na vašem uređaju, bateriji, uputstvima za upotrebu ili pakovanju služi kao podsjetnik da svi elektronski uređaji kao i baterije moraju biti zbrinuti u posebne stanice za zbrinjavanje nakon što više ne mogu biti upotrijebljeni; zabranjeno je odlagati ih zajedno sa ostakom otpada iz vašeg kućanstva. Odlaganje uređaja i prateće opreme na predoređene lokacije za zbrinjavanje elektronskog otpada je odgovornost

samog korisnika, u skladu za zakonima na snazi. Adekvatno zbrinjavanje i recikliranje vaših uređaja pomaže omogućavanju da se električna i elektronska oprema (EEE) reciklira na način koji će sačuvati materijale od vrijednosti i samim tim zaštititi zdravlje ljudi i prirodne okoline i spriječiti nepravilno postupanje, slučajna oštećenja i/ili nepravilno recikliranje nakon što se uređaj ne može koristiti jer to može rezultirati štetno po zdravlje i prirodnu okolinu. Za više informacija o tome kako i gdje možete odložiti svoj EEE otpad, kontaktirajte svoje lokalne vlasti, mjesto kupovine uređaja ili servis za odlaganje elektronskog otpada za kućanstva. Ako želite zbrinuti svoj stari Tractive GPS uređaj, postupite po lokalnim zakonima o zaštiti okoliša i zbrinite uređaj prema propisu koji vrijedi za zbrinjavanje elektroničkog otpada.

#### EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Direktiva 2014/53/EU:

Skraćena verzija izjave o sukladnosti: Ovim putem Tractive GmbH proglašava da je Tractive GPS uređaj u sukladnosti s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Ovaj uređaj je dozvoljeno koristiti u svim zemljama članicama Evropske Unije.

Cijeli tekst izjave o sukladnosti za svoj model uređaja možete preuzeti na našoj web stranici: [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Provjerite stražnju stranu svojeg Tractive GPS uređaja kako bi vidjeli broj modela.

## Tractive GPS Информация за безопасност

### ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ

Винаги избягвайте силни магнитни полета (напр. трансформатори), тъй като могат да предизвикат неточност в предаваните данни. Неспазването на тези инструкции може да доведе до неправилна работа или повреда на устройството Tractive GPS.

### РИСКОВЕ ЗА ДЕЦА И ХОРА С УВРЕЖДАНИЯ

Това устройство не е предназначено за употреба от хора (включително деца) с ограничени физически, сензорни или психически способности, или лица без опит и/или познания, освен ако не са напътствани от лице, отговорно за тяхната безопасност, или са били инструктирани да използват устройството по предназначение.

*Забележка: В някои държави, области или региони са приложими закони относно проследяването на местоположението на хора, животни или обекти. Собственикът и потребителят е длъжен да спазва законите и правилата в съответната държава, в която използва устройството Tractive GPS. Изключете тракера Tractive GPS, преди да се качите на самолет.*

### СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Важно: Въпреки че устройството Tractive GPS има малки размери, то може да е твърде голямо и тежко за малки или пострадали животни. Ако не сте сигурни, че можете да използвате това устройство за Вашия любимец, горещо Ви препоръчваме да се консултирате с ветеринар. Не разглобявайте и не модифицирайте

устройството по никакъв начин. При отваряне е възможно излагане на опасни материали, което да доведе до наранявания.

Не забравяйте: Тракерът Tractive GPS не е играчка за домашни любимци. Ако устройството има видими повреди, като следи от хапане, избягвайте да го използвате.

Гаранцията не покрива повреди, предизвикани от неправилна употреба или хапане. Повече подробности относно покритието на гаранцията ще намерите на [tractive.com/warranty](https://tractive.com/warranty).

Екстремните условия, като например висока температура или влажност, може да предизвикат повреда в устройството или да окажат въздействие върху неговата работа.

### РАБОТА С БАТЕРИЯТА

Тракерът Tractive GPS работи с акумулаторна литиево-йонна полимерна батерия.

- Използвайте само зарядните устройства, доставени от Tractive, или зарядни устройства, одобрени за употреба с литиево-йонни полимерни батерии.
- Не оставяйте батерията в зарядното устройство за дълго време, след като е била заредена. Прекаленото зареждане може да доведе до прегряване и да намали полезния живот на батерията.
- Избягвайте да излагате батерията на екстремни температури. Високата температура може да доведе до прегряване, а ниската температура може да окаже влияние върху ефективността на батерията.
- Пазете батерията от физическо увреждане. Избягвайте изпускане, пробиване или излагане друг тип удари, тъй като това може да породи рискове за безопасността.
- Зареждайте батерията на открито място в помещение с добра вентилация.

Не зареждайте батерията в близост до запалими материали. Ако забележите необичайни явления, като например прегряване или раздуване, веднага спрете зареждането.

**Проверете номера на модела от задната страна на тракера:**

- **TG4XL:** Не зареждайте тракера при температура под 10°C и над 45°C.

**ИЗХВЪРЛЯНЕ**

Символът на зачеркнат контейнер за боклук, поставен на продукта, батерията, в документацията или на опаковката, напомня, че след края на полезния си живот всички електронни продукти и батерии трябва да бъдат предавани в специални пунктове за събиране на отпадъци. Те не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. Потребителят е длъжен да предаде устройството на определените за целта места или в пункт за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) и батерии съгласно местната нормативна уредба. Правилното събиране и рециклиране на устройствата спомага за повторното използване на ценните материали от отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ЕЕО) и за опазване на здравето и околната среда. Неправилното боравене с устройствата, случайното им увреждане, повреда и/или неправилно рециклиране в края на полезния им живот може да бъде опасно за здравето и околната среда. Повече информация къде и как можете да предадете Вашите отпадъци от ЕЕО може да получите от местната администрация, търговеца или сметопочистващата компания.

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Директива 2014/53/ЕС:

Кратък текст на Декларацията за съответствие: с настоящото Tractive GmbH потвърждава, че устройството Tractive GPS отговаря на съществените изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Употребата на този продукт

е разрешена във всички държави членки на ЕС.

Пълния текст на декларацията за съответствие за Вашия модел можете да намерите на нашия уебсайт: [www.tractive.com/doc](http://www.tractive.com/doc)

Проверете номера на модела от задната страна на тракера.





**Designed by Tractive in Austria.**

All other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Tractive GmbH, Poststrasse 4, 4061 Pasching, Austria

**[support@tractive.com](mailto:support@tractive.com)**